



eHealth InfoSource cybersanté



DÉCEMBRE 2003

VOLUME 1, NUMÉRO 7

ISSN 1705-9720

Contenu

- [À propos](#)
- [Annonces](#)
- [Conférences](#)
- [Document électronique](#)
- [Possibilités de financement](#)
- [Initiatives](#)
- [Périodiques électroniques](#)
- [Exemples à suivre](#)

Le bulletin *eHealth InfoSource cybersanté* est un service électronique gratuit qui signale aux lecteurs les nouvelles ressources électroniques d'information en cybersanté. Il est publié par le Bureau de la santé et l'inforoute, de Santé Canada. [Renseignements additionnels](#) sur cette publication.

Pour vous abonner à *eHealth InfoSource cybersanté* envoyez un courriel à ehhealth_infosource_cybersante@hc-sc.gc.ca

Vous trouverez des ressources additionnelles en cybersanté sur notre site Web, à http://www.hc-sc.gc.ca/ohih-bis/res/index_f.html

[English](#)

Annonces

Renseignements sur la *Loi sur la protection des renseignements personnels et les documents électroniques (LPRPDE)*

La *Loi sur la protection des renseignements personnels et les documents électroniques (LPRPDE)* entrera pleinement en vigueur le 1er janvier 2004. La *LPRPDE* établit des principes en matière de collecte, d'utilisation et de diffusion des renseignements qui sont sujets à des activités commerciales (p. ex. les cabinets médicaux, les pharmacies et les laboratoires privés).

Le gouvernement fédéral prépare actuellement des outils qui permettront de répondre avec plus de précisions aux questions relatives à la protection des renseignements personnels. Ces outils

sont élaborés en collaboration avec le Commissariat à la protection de la vie privée du Canada et avec les principales associations du domaine de la santé.

Le premier de ces outils, une série de questions et de réponses, est maintenant disponible via le site Web de Santé Canada à l'adresse suivante : http://www.hc-sc.gc.ca/ohih-bsi/theme/priv/privinfo_f.html

[Haut de la page](#)

Conférences

Conférences qui se produiront au Canada ou aux Etats-Unis pendant les quatre mois suivants et qui porteront sur les technologies de l'information et des communications dans les domaines suivants : santé, informatique de la santé, gestion de l'information en santé, évaluation des technologies de la santé et protection des renseignements personnels. Consultez la liste de toutes ces [conférences](#) sur notre site (y compris de conférences de partout dans le monde, et même jusqu'en 2004).

Janvier 2004

19-20 janvier 2004. **Data Symposium 2004 : Enhancing Information and Methods for Health System Planning and Research.** (Toronto (Ontario) Canada.)

http://www.ices.on.ca/webpage.cfm?site_id=1&org_id=27&morg_id=0&gsec_id=1623&item_id=1623

21 janvier 2004. **IT in Healthcare Seminar Series : « Effective Implementation of Information Technology in Clinical Research ».** (Ottawa (Ontario) Canada.)

<http://www.ocri.ca/events/ithealth.html>

27 janvier 2004. **Health Privacy & Security.** (Fredericton (Nouveau-Brunswick) Canada.)

<http://www.coachorg.com/Default.asp?id=471&>

28 janvier 2004. **Health Information Management.** (Fredericton (Nouveau-Brunswick) Canada.) <http://www.coachorg.com/Default.asp?id=471&>

Février 2004

10 février 2004. **Electronic Health Record.** (Vancouver (Colombie-Britannique) Canada.)

<http://www.coachorg.com/Default.asp?id=471&>

11 février 2004. **Health Privacy & Security.** (Vancouver (Colombie-Britannique) Canada.) <http://www.coachorg.com/Default.asp?id=471&>

11-12 février 2004. **Security and Privacy : Friends, Foes or Partners.** (Victoria (Colombie-Britannique) Canada.) <http://www.rebootnorthamerica.com/privacy2004/index.htm>

18 février 2003. **IT in Healthcare Seminar Series : « The Facts About Electromagnetic Interference with Medical Equipment from Wireless Networks ».** (Ottawa (Ontario) Canada.) <http://www.ocri.ca/events/IThealth.html>

Mars 2004

1 mars 2004. **Electronic Health Record.** (Calgary (Alberta) Canada.) <http://www.coachorg.com/Default.asp?id=471&>

3 mars 2004. **Privacy & Security of Health Information.** (Winnipeg (Manitoba) Canada.) <http://www.coachorg.com/Default.asp?id=471&>

4 mars 2004. **Health Information Management.** (Winnipeg (Manitoba) Canada.) <http://www.coachorg.com/Default.asp?id=471&>

Avril 2004

21 avril 2004. **IT in Healthcare Seminar Series : « Telemedicine demands in the Eastern Ontario Region ».** (Ottawa (Ontario) Canada.) <http://www.ocri.ca/events/IThealth.html>

[Haut de la page](#)

Documents électroniques

Nouveaux documents, y compris livres blancs et rapports, publications de l'industrie et articles parus dans des périodiques, qui sont accessibles gratuitement sur l'Internet et qui sont publiées par des sources sérieuses. Consultez plus de 2 600 documents au moyen du [Catalogue de documentaires en ligne sur la cybersanté.](#)

Assessing Technology Needs for the Elderly : Finding the Perfect Match for Home
Kobb, Rita et al. Home Healthcare Nurse, v21 n10, octobre 2003, p666-673.
http://www.nursingcenter.com/library/JournalArticle.asp?Article_ID=425474

The Cardiac Connection Program: Home Care That Doesn't Miss a Beat

Chetney, Rhonda. Home Healthcare Nurse, v21 n10, octobre 2003, p680-686.
http://www.nursingcenter.com/library/JournalArticle.asp?Article_ID=425480

The Case for eHealth

Silber, Denise. Les Pays-Bas : European Institute of Public Administration (EIPA), 2003.
http://europa.eu.int/information_society/eeurope/ehealth/conference/2003/doc/the_case_for_eHealth.pdf

The Continuity of Care Record

Tessier, Claudia et Waegemann, C. Peter. Healthcare Informatics, octobre 2003.
http://www.healthcare-informatics.com/issues/2003/10_03/partnerships.htm#continuity

Decision Support Systems can help Hospitals Reduce Costs and Improve Patient Care

Shaw, Andy. Canadian Healthcare Technology, novembre-décembre 2003.
<http://www.canhealth.com/current%20issue.html#anchor29962>

Design and Implementation of a Comprehensive Outpatient Results Manager

Poon, Eric G. et al. Journal of Biomedical Informatics, v36 n1-2, février-avril 2003, p80-91.
<http://www.sciencedirect.com/science/journal/15320464...>

EHR vs CCR

Waegemann, C. Peter. États-Unis : Medical Records Institute, 2003.
<http://www.medrecinst.com/resources/ccr/index.asp>

Electronic Prescribing : Ready for Prime Time?

Levens Lipton, Helene et al. Journal of Healthcare Information Management, v 17 n4, Automne 2003, p72-79.
<http://www.himss.org/content/files/jhim/17-4/lipton.pdf>

The Final Security Rule

Adler, M. Peter. Healthcare Informatics, octobre 2003.
http://www.healthcare-informatics.com/issues/2003/10_03/hipaa.htm

In Paper War, is OCR a Good Soldier?

Gillespie, Greg. Health Data Management, octobre 2003.
<http://www.healthdatamanagement.com/html/current/PastIssueStory.cfm?PostID=16198&PastMonth=October&PastYear=2003>

In Search of the ROI from CPOE

Krohn, Rick. Journal of Healthcare Information Management, v 17 n4, Automne 2003, p 6-9.
<http://www.himss.org/content/files/jhim/17-4/krohn.pdf>

Institutional Decision-Making to Select Patient Care Devices : Identifying Venues to Promote Patient Safety

Keselman, Alla et al. Journal of Biomedical Informatics, v36 n1-2, février-avril 2003, p31-44.
[http://www.sciencedirect.com/science/journal/15320464 . . .](http://www.sciencedirect.com/science/journal/15320464)

Integrating Service Development with Evaluation in Telehealthcare : An Ethnographic Study

Finch, Tracy et al. British Medical Journal, v327 n7425, le 22 novembre 2003, p1205-1209.
<http://bmj.bmjournals.com/cgi/content/full/327/7425/1205>

IT Buying Guide

McGill, Michael J. et Glickman, Michael. Healthcare Informatics, novembre 2003.
http://www.healthcare-informatics.com/issues/2003/11_03/mcgill.htm

Mobile Tech gets Security Check

Schuerenberg, Beckie Kelly. Health Data Management, novembre 2003.
[http://www.healthdatamanagement.com/html/current/PastIssueStory.cfm?
PostID=16411&PastMonth=November&PastYear=2003](http://www.healthdatamanagement.com/html/current/PastIssueStory.cfm?PostID=16411&PastMonth=November&PastYear=2003)

New Wave of Online Educational Ventures Provides Anywhere, Anytime Access

Shaw, Andy. Canadian Healthcare Technology, octobre 2003.
<http://www.canhealth.com/oct03.html#anchor191246>

A Prescription for Information

Schuerenberg, Beckie Kelly. Health Data Management, novembre 2003.
[http://www.healthdatamanagement.com/html/current/PastIssueStory.cfm?
PostID=16419&PastMonth=November&PastYear=2003](http://www.healthdatamanagement.com/html/current/PastIssueStory.cfm?PostID=16419&PastMonth=November&PastYear=2003)

The Strategic View of Wireless Infrastructure

Smaling, John. Health Management Technology, novembre 2003.
<http://www.healthmgtech.com/archives/h1103wireless.htm>

XML Comes of Age for Data Exchange

Goedert, Joseph. Health Data Management, octobre 2003.
[http://www.healthdatamanagement.com/html/current/PastIssueStory.cfm?
PostID=16205&PastMonth=October&PastYear=2003](http://www.healthdatamanagement.com/html/current/PastIssueStory.cfm?PostID=16205&PastMonth=October&PastYear=2003)

Possibilités de financement

Nouvelles possibilités de financement pour la recherche sur la santé portant sur l'utilisation des technologies de l'information et des communications dans le domaine de la santé qui sont accessibles aux chercheurs canadiens. Consultez toutes les [possibilités de financement](#) qui sont énumérées sur notre site.

BC Advanced Systems Institute (ASI)

Product Development Fund

<http://www.asi.bc.ca/productdevel.html>

Health Quality Council

Innovation Fund

http://www.hqc.sk.ca/common/pdfs/innovation_fund_pamphlet.pdf

Michael Smith Foundation for Health Research

Research Infrastructure Support Program, Network Infrastructure

<http://www.msfhr.org/sub-funding-network.htm>

Newfoundland and Labrador Centre for Applied Health Research

Development Grants

http://www.nlcahr.mun.ca/pages/funding_development_grants.html

[Haut de la page](#)

Initiatives

Nouvelles initiatives qui établissent le profil de la télésanté, des dossiers électroniques de santé, des études, de la protection de la vie privée ainsi que des projets et des programmes liés à l'infrastructure de l'information sur la santé au Canada. Consultez la description détaillée de plus de 250 initiatives dans la [Base de données sur les initiatives canadiennes relatives à la cybersanté](#).

Vous vous intéressez à un type de technologie et vous aimeriez savoir quels autres établissements l'ont mis en place et quelle a été leur expérience à cet égard.

Vous pouvez effectuer une recherche dans la base de données pour trouver des types de

technologie. Comme chaque dossier de la base de données comprend des renseignements sur la personne-ressource, vous pouvez communiquer avec d'autres établissements qui utilisent le type de technologie en question. La base de données comporte plus de 60 types différents de technologie.

La meilleure façon de faire une recherche à ce sujet est d'utiliser le mode de recherche experte. Ce mode vous permettra de circonscrire la recherche en précisant le domaine. Pour ce faire, vous devez entrer un énoncé de recherche comme suit : « nom de domaine=critère(s) de recherche ». Le nom de domaine à utiliser pour chercher des technologies est « tech ».

Afin de vous montrer comment faire une recherche relative au type de technologie, voici un exemple dans lequel nous cherchons des initiatives faisant appel à une technologie comme les applications de sécurité (p. ex. ICP, chiffrement, signature numérique, contrôle de l'accès, etc).

Si vous ne l'avez déjà fait, entrez dans la [Base de données sur les initiatives canadiennes relatives à la cybersanté](#). Ensuite, cliquez sur le bouton RECHERCHE EXPERTE situé au haut de l'écran. Puis, entrez l'énoncé de recherche suivant : **tech=securite**
Cliquez ensuite sur le bouton « RECHERCHER » pour lancer la recherche.

Si vous voulez restreindre la recherche aux initiatives dans la catégorie sur le dossier de santé électronique, vous pouvez le faire en entrant l'énoncé de recherche suivant :
tech=securite and cat=dossier

Si vous désirez obtenir plus de renseignements sur la recherche experte, cliquez sur le bouton AIDE.

Si vous avez une recherche que vous aimeriez voir affichée ou que vous jugez utile pour d'autres personnes, veuillez nous en informer à ohih-bis@hc-sc.gc.ca

Initiatives sur le Dossier de santé électronique faisant appel à la technologie des applications de sécurité

Capital Health : Répertoire régional de clients. Organisme responsable : Capital Health (Edmonton)

<http://infoway-inforoute.ca/preview/news-events/index.php?loc=20021219&lang=fr>

Nova Scotia Hospital Information System (NSHIS). Organisme responsable : Nova Scotia. Department of Health

<http://www.gov.ns.ca/health/nshis/default.htm>

Policy and Peer Permission (PPP): A System Development Project.

<http://www.fp.ucalgary.ca/telehealth/PC-0006.pdf>

Projet de registre des prestataires du Western Health Information Collaborative (WHIC).

Organisme responsable : British Columbia. Ministry of Health Services

<http://www.whic.org/public/profiles/pRegistry.html>

Répertoire de prestataires - Projet d'amélioration des solutions. Organisme responsable :

Ministry of Health Services

<http://www.infoway-inforoute.ca/preview/news-events/index.php?>

[loc=20021219&lang=fr](http://www.infoway-inforoute.ca/preview/news-events/index.php?loc=20021219&lang=fr)

Saskatchewan Health Information Network (SHIN). Organisme responsable : Saskatchewan

Health Information Network (SHIN)

<http://www.shin.sk.ca/projects/projects.html>

UPI/Client Registry Project. Organisme responsable : Newfoundland and Labrador Centre for

Health Information

<http://www.nlchi.nf.ca/upistat.asp>

Virtual Clinic: UHN iChart. Organisme responsable : Centre for Global eHealth Innovation

[http://www.uhnres.utoronto.ca/ehealth/html/what/eh_what_](http://www.uhnres.utoronto.ca/ehealth/html/what/eh_what_projects_ichart.shtml)

[projects_ichart.shtml](http://www.uhnres.utoronto.ca/ehealth/html/what/eh_what_projects_ichart.shtml)

[Haut de la page](#)

Périodiques électroniques

Derniers numéros de revues électroniques accessibles gratuitement sur l'Internet et qui sont publiées par des sources sérieuses. Consultez la liste intégrale dans [Périodiques électroniques](#).

Advance for Imaging and Oncology Administrators Online. Le dernier numéro : v3 n24, 2003.

<http://www.advanceforioa.com/Main.aspx>

ATSP Online. Le dernier numéro : le 18 novembre 2003.

<http://www.atsp.org>

BMC Medical Informatics and Decision Making. Le dernier numéro : v3 n13, le 27 novembre 2003.

<http://www.biomedcentral.com/1472-6947>

BMJ Medical Informatics : Information in Practice. Le dernier numéro : le 22 novembre 2003.
http://bmj.com/cgi/collection/information_in_practice

BMJ Medical Informatics : Other Medical Informatics. Le dernier numéro : le 22 novembre 2003.
http://bmj.bmjournals.com/cgi/collection/other_medical_informatics:other

BMJ Medical Informatics : World Wide Web. Le dernier numéro : le 6 décembre 2003.
<http://bmj.com/cgi/collection/WWW>

Canadian Healthcare Technology. Le dernier numéro : novembre/décembre 2003.
<http://www.canhealth.com/current%20issue.html>

The CHRA Source. Le dernier numéro : v4 n3, Été 2003.
http://www.chra.ca/download_doc/Summer2003Issue.pdf

CIN : Computers, Informatics, Nursing. Le dernier numéro : v21 n5, septembre/octobre 2003.
http://www.nursingcenter.com/library/journalissue.asp?Journal_ID=54020&Issue_ID=423787

Connection. Le dernier numéro : n14, Automne 2003.
http://www.ccohta.ca/publications/pdf/connection14_e.pdf

Federal Telemedicine Update. Le dernier numéro : le 24 novembre 2003.
<http://www.federaltelemedicine.com/n112403.htm>

The Feed-back.com Ezine. Le dernier numéro : v6 n3, octobre 2003.
<http://www.feed-back.com/ezine.htm>

Health Affairs. Le dernier numéro : v22 n6, novembre-décembre 2003.
<http://www.healthaffairs.org/>

Health Data Management. Le dernier numéro : décembre 2003.
<http://www.healthdatamanagement.com/html/current/index.cfm>

Health ICT Headlines. Le dernier numéro : le 4 décembre 2003.
http://www.chik.com.au/newsletter/view_news.php?id=303

Health ICT News. Le dernier numéro : le 9 octobre 2003.
http://www.chik.com.au/newsletter/view_news.php?id=282

Health Informatics Europe. Le dernier numéro : le 5 novembre 2003.
<http://www.hi-europe.info/new.htm>

Health Informatics Zone. Le dernier numéro : le 5 décembre 2003.
http://www.nhsia.nhs.uk/def/home_info.asp

Health Management Technology. Le dernier numéro : décembre 2003.
<http://www.healthmgttech.com/>

HL7 Canada Bulletin. Le dernier numéro : n36, novembre 2003.
http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw_page=news_hl7_current_e

i-Health Media Watch. Le dernier numéro : le 3 décembre 2003.
<http://www.hinz.org.nz/ihealth/Media-Watch.htm>

The Informatics Review. Le dernier numéro : v6 n23, le 1 décembre 2003.
<http://www.informatics-review.com/>

Journal de l'Association médicale canadienne (JAMC -éI). Le dernier numéro : v169 n12, le 9 décembre 2003.
<http://www.cmaj.ca/current.shtml>

Journal of AHIMA Public Article Archive. Le dernier numéro : le 2 novembre 2003.
http://library.ahima.org/xpedio/groups/public/documents/web_assets/bok1_016845.hcst

Journal of the American Medical Association (JAMA). Le dernier numéro : v290 n21, le 3 décembre 2003.
<http://jama.ama-assn.org/current.dtl>

Military Medical Technology. Le dernier numéro : v7 n8, le 25 novembre 2003.
<http://www.mmt-kmi.com/index.cfm>

Partnership for Health information Standards. Le dernier numéro : n18, Automne 2003.
http://secure.cihi.ca/cihiweb/dispPage.jsp?cw_page=news_partnership_current_e

SCAR News. Le dernier numéro : v15 n4, Automne 2003.
<http://www.scarnet.org/pdf/Fall03SCARNews.pdf>

Telemedicine Information Exchange News (What's New). Le dernier numéro : le 21 novembre 2003.

<http://tie.telemed.org/news/>

Virtual Medical Worlds Monthly. Le dernier numéro : n12, décembre 2003.

<http://www.hoise.com/vmw/03/articles/contentsvmw200312.html>

[Haut de la page](#)

Exemples à suivre

Comblant le fossé : réseau IIU (Briding the Gap: IIU Network - NU)

Lorsqu'on est jeune, être comme tout le monde est essentiel. Personne ne veut sortir du nombre, encore moins à cause d'une apparence physique particulière.

S'imaginer-t-on alors le désarroi d'une jeune fille du hameau isolé de Cape Dorset, sur la Terre de Baffin, rendue chauve par l'alopécie. Les travailleurs sociaux n'ont pas été surpris qu'elle « réagisse ». Des fonds étaient disponibles pour acheter une perruque, mais pas pour amener la jeune fille et une escorte chez un perruquier du Sud pour la consultation et les ajustements.

Heureusement, un nouveau projet de télésanté qui permet de rejoindre plus de la moitié de la population du Nunavut rend les services du genre beaucoup plus accessibles dans les régions isolées du Nord canadien. Grâce à la technologie du satellite Anik-F1, la jeune fille a pu parler de ses besoins à un perruquier d'Ottawa. Lorsque le produit fini est arrivé à Cape Dorset, il faisait parfaitement.

Ce cas illustre la richesse des possibilités que le réseau *Ikajuruti Inungnik Ungasiktumi* (IIU) offrira aux 15 endroits desservis d'ici à avril 2003.

« C'est un projet dicté par le Nunavut », dit la porte-parole Tina McKinnon. « Chaque communauté à ses besoins propres. Nous avons beaucoup appris au cours de la phase de planification et nous avons appliqué ces préceptes à la stratégie pour le réseau. »

La gamme de services offerts inclut la télépsychiatrie, la téléradiologie, la dermatologie, la cardiologie et le counseling prénatal. Le profil de chaque communauté aidera à déterminer où mettre l'accent.

Trois coordonnateurs de la télésanté travaillent avec les communautés pour établir des procédures

et montrer au personnel de santé local comment utiliser le système.

« C'est un autre outil que le réseau donne aux travailleurs de la santé sur place », dit McKinnon. « L'accès aux soins est un problème pour les habitants du Nunavut et les nombreux Canadiens qui vivent en milieu éloigné et rural. Notre but est d'augmenter les ressources déjà à la disposition de ces gens et de combler le fossé entre le Nord et le Sud en matière de soins de santé. »

Un autre avantage du réseau, ajoute-t-elle, est le sentiment de collégialité qu'il apporte aux travailleurs de la santé de l'Arctique.

« Le réseau favorise l'interaction en assurant la communication avec un médecin à l'Hôpital pour enfants de l'Est de l'Ontario ou ailleurs. Un intervenant dans une de nos communautés isolées peut maintenant discuter des modalités de traitement avec un praticien comme si les deux se trouvaient dans la même pièce. »

Une fois les 15 points de service opérationnels, le programme sera évalué en vue de l'extension possible du réseau aux autres communautés ailleurs au Nunavut.

Informez-vous sur les [réussites](#) dans le domaine de la cybersanté au Canada.

[Haut de la page](#)

À propos

Le bulletin *eHealth InfoSource cybersanté* (ISSN 1705-9720) est publié dix fois l'an par le Bureau de la santé et l'inforoute (BSI), de Santé Canada. Deux numéros couvrent deux mois chacun, celui de janvier-février et celui de juillet-août.

Adresse URL du bulletin : http://www.hc-sc.gc.ca/ohih-bis/pubs/bulletin/infosource_f.html

Adresse de la version anglaise : http://www.hc-sc.gc.ca/ohih-bis/pubs/bulletin/infosource_e.html

Toutes les ressources décrites en cette publication étaient disponibles sur l'Internet en 15 décembre 2003.

Veuillez nous envoyer vos commentaires par courriel à ohih-bis@hc-sc.gc.ca

Pour vous abonner à *eHealth InfoSource cybersanté*, envoyez un courriel à ehealth_infosource_cybersante@hc-sc.gc.ca

Vous pouvez trouver les numéros antérieurs à l'adresse http://www.hc-sc.gc.ca/ohih-bis/about_apropos/hcpubssc_f.html#info

«Le BSI a pour mandat de servir de tribune centrale de Santé Canada pour la cybersanté, la prestation de services fédéraux utilisant divers modes de prestation et la protection des renseignements personnels.»

Consultez toutes les ressources en cybersanté sur notre site Web, à l'adresse http://www.hc-sc.gc.ca/ohih-bis/res/index_f.html

[Haut de la page](#)

Bureau de la santé et l'inforoute, de Santé Canada
Édifice Jeanne Mance, Pré Tunney, AL 1904
Ottawa (Ontario) K1A 0K9